とある科学の一方通行
アクセラレータ
とある魔術の禁書目録外伝
03
原作／鎌池和馬
作画／山路 新
キャラクターデザイン／はいむらきよたか・山路 新
電撃コミックス
NEXT

A CERTAIN
SCIENTIFIC
ACCELERATOR
STORY BY KAZUMA KAMACHI
ART BY ARATA YAMAJI

A Certain Scientific
Accelerator 03
Story by Kazuma Kamachi
Art by Arata Yamaji
Character Design by Kiyotaka Haimura & Arata Yamaji

CONTENTS

AUTHOR/KAMACHI KAZUMA ART/YAMAJI ARATA
CHARACTER DESIGN/HAIMURA KIYOTAKA - YAMAJI ARATA

とある科学の一方通行
月刊コミック電撃大王
JANGAN MENYERAH!!
SFX: ASAP
MANGA

BAGAIMANA BISA KITA MENYERAH BEGITU SAJA!
MEREKA YANG BERADA DIBELAKANG KITA ITU BAHKAN TAK MEMILIKI PELINDUNG UNTUK MELINDUNGI DIRI MEREKA SENDIRI!

awmanga.net
MANGA
Manga Bahasa Indonesia

SFX: SUARA TEMBAKAN
SFX: BERDIRI
SFX: SUARA TEMBAKAN
SFX: BRUSH
MANGA
Manga Bahasa Indonesia

SFX: SUARA TEMBAKAN
SFX: SUARA TEMBAKAN

ADA YANG BERSEMBUNYI DIATAS!

SFX: BANG BANG BANG

SIAL! KITA TAK BISA MENDEKATI KARENA MEREKA MENEMBAK DARI ATAS!

SFX: Suara tembakan

SFX: Bang bang

月刊コミック電撃大王

SFX: BANG BANG BANG

SFX: TEK
SFX: THUNK
SFX: TAP

SFX: DRAP

SFX: SHIING

KALIAN BUKAN ANAK-ANAK, JADI AKU TAK PERLU RAGU!

SFX: DRAP DRAP DRAP

SFX: SUARA TEMBAKAN
SFX: BANG BANG BANG

SFX: SHHHING

SFX: DUK

SFX: SUARA TEMBAKAN

SFX: HUFT HUFT

SFX: KLIK KLIK

SFX: DUK

SFX: BRUK

SFX: TES

MANGA
Manga Bahasa Indonesia

MANUSIA!?

BETAPA KEJINYA KAU!!?

SFX: SUARA TEMBAKAN

SFX: KRAK KRAK

SFX: CKIIIT

SFX: NGIIIING

SFX: SUARA TEMBAKAN

SFX: SUARA TEMBAKAN

APA KAU SUDAH BISA MENG-HUBUNGI BALA BANTUAN !?
SEDANG AKU LAKU-KAN!
SFX: SET
SFX: BIP BIP BIP

CALL

HALO?
KAMI MELAWAN MESIN BESAR!
PERALATAN KAMI SAAT INI TIDAK SANGGUP MENAHAN, JADI BAWAKAN BEBERAPA BANTUAN ROKET!

HM?
OH, JADI ORANG-ORANG INI BALA BANTUAN.
YAH, TERSERAHLAH. TOH MEREKA MENGHALANGI DAN KAMI TAK BISA BISA MEMBIARKAN SIAPAPUN MELIHAT KAMI TENGAH BEKERJA.

SIAPA AKU? AKU HARUS MEMUSNAHKANMU KALAU AKU MEMBERITAHUKAN-MU.

APAAN?

AKU BISA MEM-BERITAU DIA KARENA TOH KITA AKAN MEMUSNAH-KAN MEREKA?

MEREKA SEMUA MATI.

TAPI TAK USAH CEMAS. KAMI JUGA AKAN SEGERA MENIDURKAN KALIAN.

ドサッ

SFX: DUK

OKE, CEPAT MENUJU KESANA DAN SELESAIKAN PEKERJAAN KITA.

OKAY!

月刊コミック
電撃大王

ORANG BIASA YANG DICULIK ADALAH...
#10046, UJAR MISAKA SAAT IA MENGUNGKAP-KAN APA YANG IA PELAJARI DARI MISAKA NETWORK.
AW MANGA
Manga Bahasa Indonesia

BEEP BEEP BEEP BEEP

NOTE: *TANPA BANTUAN PERHITUNGAN DARI MISAKA NETWORK, ACCELERATOR TAK BISA MENGGUNAKAN KATA-KATA DENGAN BAIK.

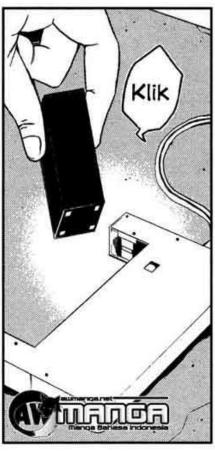
SFX : KLIK

OTAKKU MUNGKIN HANYA SEONGGOK SAMPAH YANG BAHKAN TAK BISA MENGGUNAKAN KATA-KATA DENGAN BENAR TANPA MISAKA NETWORK...

Ngiiiing

TAPI KAU TAK MEM-MERLUKAN KATA-KATA UNTUK MEM-BUNUH.

SFX: TAP

BERSAMBUNG! EDISI DECEMBER DIJUAL PADA SENIN, 27 OKTOBER!!
YANG DIBUTUHKAN HANYALAH KEKUATAN YANG MELAMPAUI KEKUATAN YANG LAIN.
パタン
MANGA
Manga Bahasa Indonesia

VOLUME 2 DIJUAL PADA 27 NOVEMBER!!

SFX: KSSHHH

HA
HA
HA.

BAHKAN SETELAH SEMUA ITU, KALIAN MASIH MENG-HALANGI KAMI?

HA HA
HA HA
HA HA.

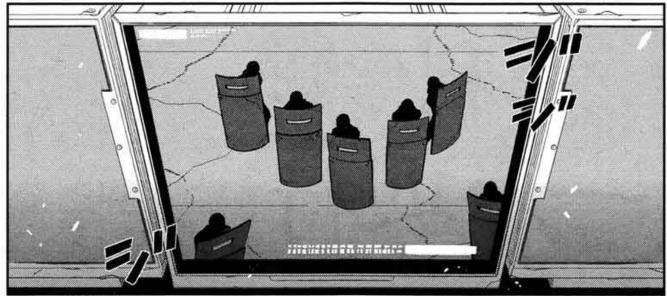
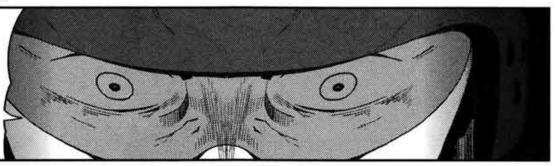
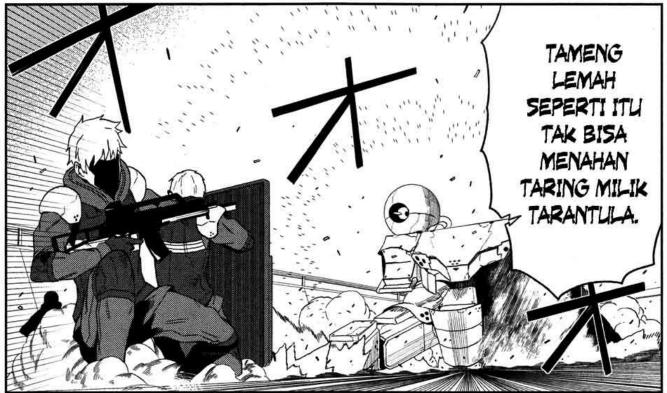
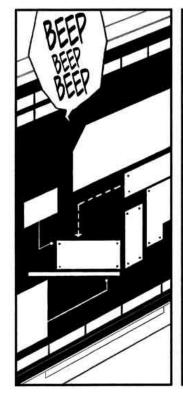
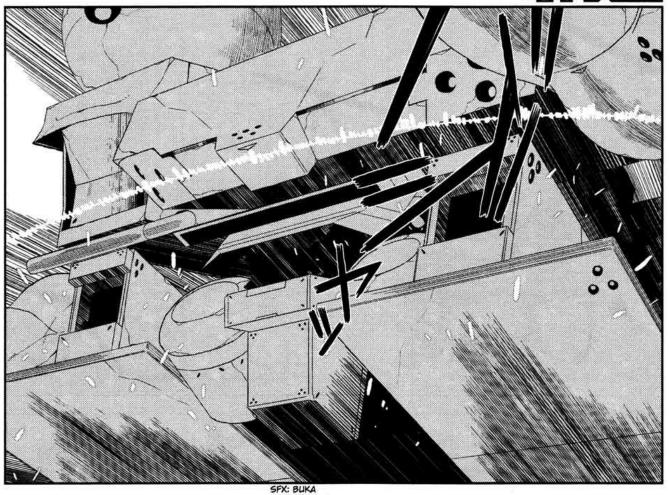
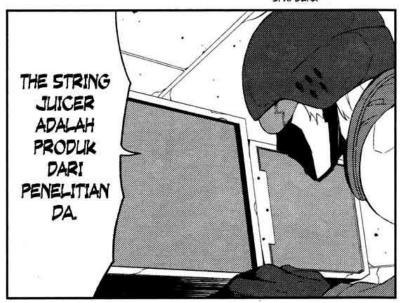
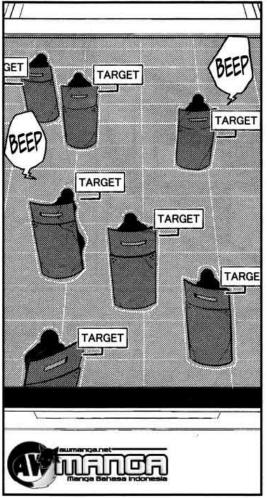
SFX: WIND

SFX: PSSH PSSH

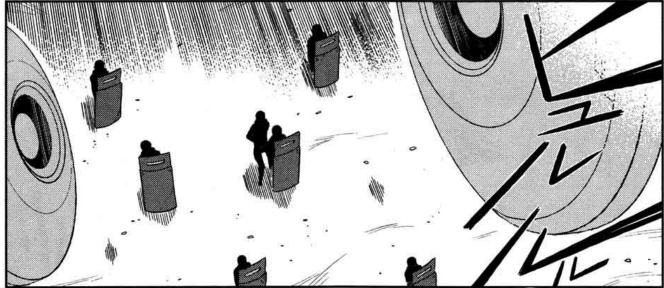
SFX: BUKA

BEEP
TARGET
TARGET
GET
BEEP
TARGET
TARGET
TARGE
TARGET

THE STRING JUICER ADALAH PRODUK DARI PENELITIAN DA.

FWEE HEE HEE HEE HEE HEE.
MATI SANA!

SFX: WURRS WURRS WURRS WURRS

SFX: BERPUTAR

TEMBAK! TEMBAK! JATUHKAN MEREKA!!
SFX: TRING TRING
SFX: WUUUSH
SFX: NGING NGING
SFX: KLIK KLIK

ギュルルルルッ
SFX: SRUT
ババ
ドド
SIAL! NAIKKAN TAMENG!
ガッ
ギュ
SFX: DUK
SFX: BERPUTAR

SFX: BERPUTAR

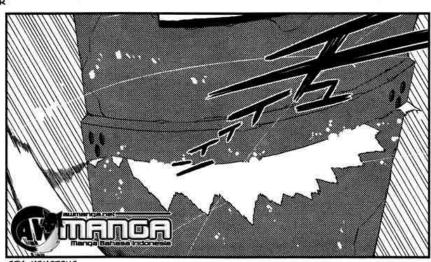
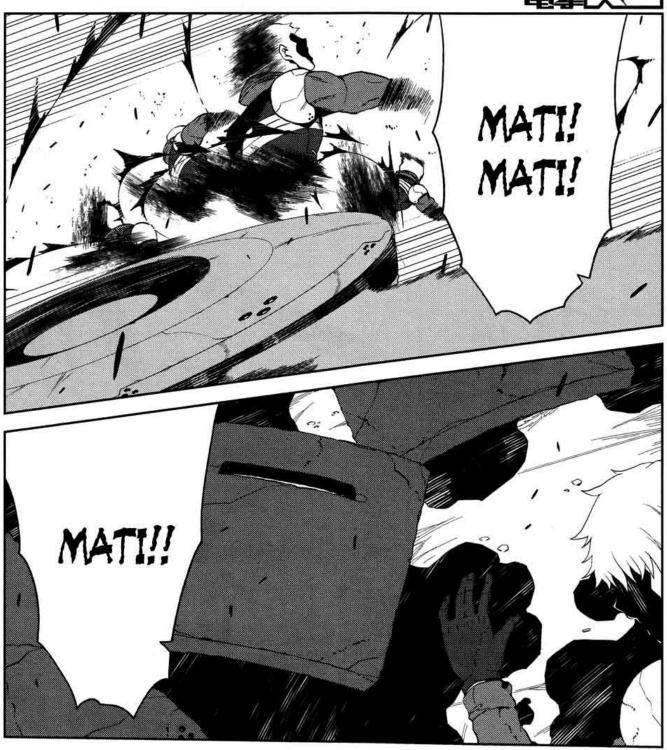
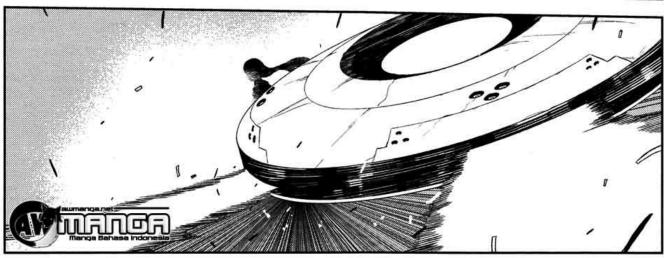
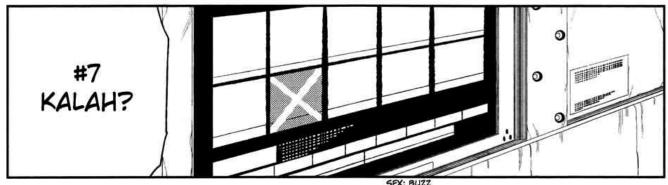
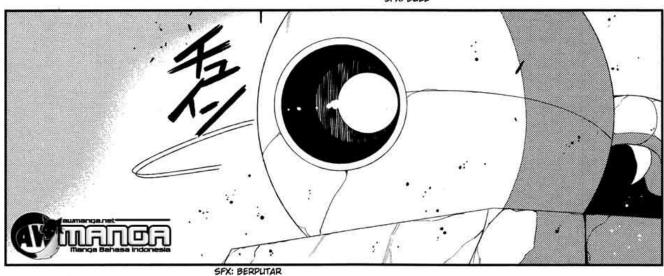
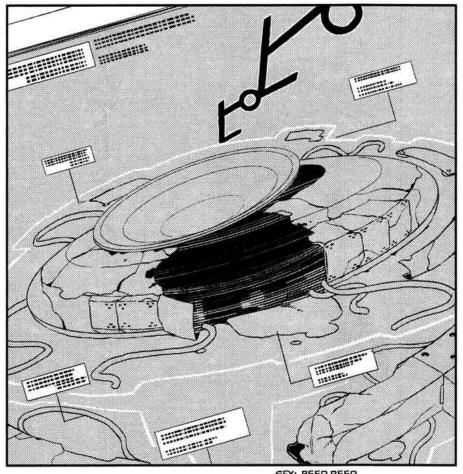
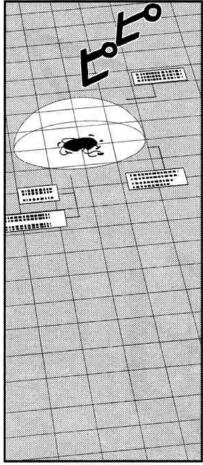
SFX: MEMOTONG

SFX: MEMOTONG

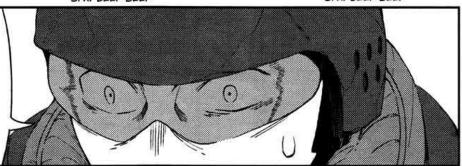
MATI!
MATI!

MATI!!

SFX: BUZZ BUZZ

SFX: BUZZ

SFX: BERPUTAR

SFX: BEEP BEEP

SFX: BEEP BEEP

SFX: WHOOSH

SFX: BERPUTAR

SFX: SHIIING

SFX: ZAP ZAP

SFX: BOOM
SFX: BOOM
SFX: BOOM
SFX: BOOM BOOM BOOM
SFX: BOOM BOOM

FLY
SFX: BOOM BOOM BOOM

SFX: BOOM

KE-
KENAPA?

AH HA HA.
AKU TAU, YA KAN?

BER-CANDA.

BEEP BEEP
awmanga.net
MANGA
Manga Bahasa Indonesia

HEI!
ADA ORANG-ORANG ANEH MENG-HALANGI KITA.

SFX: BEEP BEEP

SFX: KSSHH

チッ

ベロッ

PARA PEMBERSIH MILIK NAKIMOTO !!

SFX: GREEEP SFX: WEEEK

SFX: DUUUM

JANGAN LUPAKAN TIP-MU

SFX: BOOM

SFX: GRIIIIK GRIIIIK GRIIIIK

Meskipun dia memiliki psychokinesis...

Ta-tarantula beratnya 120 ton!

AKU BISA MENGENDALIKAN KOEFISIEN GESEKAN SEKITAR SATU METER DARIKU.

SFX: TRIIIIIING

SFX: GRIND GRIND GRIND

月刊コミック電撃大王

SFX: GRIIIIK GRIIIIK GRIIIIK GRIIIIK

SFX: BANG

SFX: ROAR

MU-MUNGKING INI SATU-SATUNYA JALAN UNTUK MENGHINDARI THE DARK SIDE ADALAH KABUR, TETAPI INI GILA

SFX: GRUDUK GRUDUK

SFX: GRUDUK GRUDUK

月刊コミック電撃大王

SFX: BANG

SFX: GRUDUK GRUDUK

ググ
T-TASNYA...

ガガガ
ズズッ

SFX: GRUDUK GRUDUK

ズズズッ

KE-

KENAPA?

KEGELAPAN KOTA AKADEMI MENGINCAR PARA SISTER.
KENAPA KAU!?
ゴロッ
SFX: TERRR
BERSAMBUNG
CHAPTER 10
awmanga.net
AW MANGA
Manga Bahasa Indonesia

A Certain Scientific Accelerator

KAMACHI Kazuma
ARATA Yamachi

To Aru Universe Indonesia

Penerjemah - Gekota-sensei
Typesetter - Gekota-sensei
Cleaner - AntiSec
Redrawer - Panda Hero

Pemeriksa Kualitas - To Aru Universe Indonesia
Sumber Gambar dan Terjemahan - Scanons United a.k.a /a/

facebook.com/groups/ToAruUniverseIndonesia/

「とある科学の一方通行」②巻発売! 記念号
http://daioh.dengeki.com/
2014年11月27日発行・発売（毎月27日発行・発売）第20巻第1号通巻313号平成10年7月17日第3種郵便物認可
月刊コミック電撃大王
電撃大王
ILLUSTRATION ●山路 新
コミックス②巻 絶賛発売中!
2015 1 JANUARY
特別定価 680円
最強最悪の"超能力者"にも
安らぎが必要だ。
ひとときの
絶賛連載中
天体のメソッド
作画:涼咲ゆか
原案・脚本:久弥直樹
SHIROBAKO
〜上山高校アニメーション同好会〜
作画:ミズタマ
原作:武蔵野アニメーション
脚本:杉原研二
とある魔術の禁書目録「外伝」
とある科学の一方通行
原作:鎌池和馬
キャラクターデザイン:はいむらきよたか・山路 新
作画:山路 新
電撃コミック大賞銀賞受賞作がセンターカラー&新連載♡
ちゅうふれ。
きあま紀一
WEBの超人気作がセンターカラー&読み切りで登場!
ギリギリアウト
ソウマトウ
特別付録
鎌池和馬 とある魔術の禁書目録 10周年
オール描き下ろし
『とある魔術のヘヴィーな座敷童が簡単な殺人妃の婚活事情』
コンピレーションイラスト集
［イラスト］依河和希、朝倉亮介、犬江しんすけ、葛西 心、かまた、烏丸 渡、たいしょう田中、原つもい、真早

とある魔術の禁書目録外伝
とある科学の一方通行
アクセラレータ
Author/Kamachi Kazuma
Art/Yamaji Arata
Character Design / Haimura Kiyotaka - Yamaji Arata
Chapter 11
F-μN?
ITU BUKAN MASALAH

SFX:

SFX:

DIA
DI
SANA.

SFX:

PHEW.
ガシャ

SFX: WHOOSH

SEKARANG KITA SUDAH TAHU ITU...

INI. MULAI MENGE- JAR.
ヒュッ

SFX:

ズシッ

SFX:

SFX:

BERHENTI MENGE-LUH!

ITU TIDAK ADA APA-APANYA DIBANDING KEKUATANMU.
TANPA GESEKAN, KAU BISA MENGUBAH SEMUA GAYA DORONGMU MENJADI KECEPATAN.

YA, TAPI MEMAKAI BENDA INI MEMBUAT SAKIT!

SIAPA PEDULI. BUKAN AKU YANG MELAKU-KANNYA.
APA!?

SFX:

SFX: SFX:

SFX:

ガッ
SFX: BOOM
ボッ
SFX: BOOM
ガ
ガ
ガ
ガ
ガ
SFX: GRIND GRIND GRIND

SFX: GRIND
OKE, BER-HASIL.

SFX: SLAP

SFX: WHOOSH

SEKARANG KALAU AKU MENURUNKAN KOEFISIEN GESEKAN TANAH JADI NOL...

SFX: THOOM

ITU AKAN MULAI BERPUTAR.

SFX: GRIND GRIND GRIND GRIND

SFX:

SFX:

SFX: GRIND GRIND GRIND

SFX: RUSH

SFX:

SFX:

SFX:

ピタッ

SFX:

SFX: SQUEEZE
グググッ

JANGAN TERBU-RU-BURU.
PASTIKAN KAU MENARIK-NYA.

SFX:
ズッ

SFX:

SFX:
SFX:
SFX:
GULP

TENANG...
DAN PASTIKAN KAU MENARIK-NYA.
SFX:

PHEW.
SFX:

SFX:

SFX: DROP

SFX:

SFX:

SFX: WHOOSH

SFX:
SFX:
SFX:

SFX: WHAM

SFX: SFX:

SFX: SFX:

SFX:

SFX:

ITU...

GADIS YANG DI-MASUKKAN KE DALAM TAS RAK-SASA.

YANG KITA TIDAK SENGAJA DENGAR DI-SEBUTKAN DI RADIO...

SFX:

SFX:

ちらっ
スッ
SFX:
SFX:
OKE, BAGAI-MANA KALAU KITA MULAI BEKERJA?
BERSAMBUNG

Author/Kamachi Kazuma

Art/Yamaji Arata

Character Design/Haimura Kiyotaka - Yamaji Arata

SFX: GRIN GRIN GRIN GRIN

SFX:

……
チリ
SFX:
SFX:

ANCAMAN KATEGORI B ATAU DI ATASNYA DIKONFIRMASI.

ANCAMAN BAGI ADONAI DIDETEKSI. MEMULAI ELIMINASI BAHAYA.
グググ
T-TUNGGU!
SFX:

SFX: WHOOSH

SFX: BOOM

SFX: FLASH

SFX: WHOOSH

SFX:

APAKAH YANG LAIN BAIK-BAIK SAJA?
SFX:

SEIKE-TAN PASTI BAIK-BAIK SAJA, TAPI AKU TIDAK YAKIN DENGAN DUA ORANG ITU.
SFX:
SFX:

SFX:

SFX: WHOOSH

SFX:

SFX:

SFX:

SFX:

SFX: SPIN
SFX: LIFT

SFX: THROW

月刊コミック
電撃大王

SFX: BOOM
ドッ
SFX:
カッ
カッ
カッ

SFX: SFX:

ヒラ

・・・・

ヒラ

SFX: BOUNCE

ポヨン!

SFX:

SFX: RUSTLE

月刊コミック電撃大王

SFX:

SFX:

SFX:

SFX:

TURUNKAN AKUUUUU!!
KAU MELIHAT NARU MEMUJI SESEORANG.

SIAPA MEREKA? MEREKA TIDAK SEPERTI DA ATAUPUN HISHIGATA.

SFX:

ドロッ
HUO-TOU, KAKI-MU!

LUKA INI TIDAK MENGENAI PEMBULUH DARAH UTAMA. JADI TIDAK MASALAH.
BERKAT KON-TROL ADRENALIN YANG BERKELAN-JUTAN, DIPERKIRA-KAN 30 ML DARAH AKAN HILANG DALAM 2 JAM.

月刊コミック
電撃大王

SFX:

DASAR BODOH!

SFX:

ザッ

SFX:

....

KAMI AKAN MEMBERIKAN KALIAN SATU KESEMPATAN.
ス

コク
コク
MESKI URUSAN INI BISA JADI SEDIKIT GELAP.

SFX:

JIKA KAU MENINGGALKAN TAS ITU DAN KELUAR DARI SINI, KAMI AKAN MEM-BIARKAN KALIAN TETAP HIDUP.
MENYINGKIR-KAN PENYU-SUP BUKAN BAGIAN DARI PEKERJAAN KAMI, JADI KAMI BISA FLEKSIBEL DALAM HAL ITU.

BISAKAH KITA BENAR-BENAR MEMPERCAYAKAN ORGANISASI GELAP SEPERTI ITU UNTUK MENEPATI JANJI MEREKA?

月刊コミック
電撃大王

SFX:

SIAPA KAU?

AKU TAHU MAYAT YANG MIRIP DENGANMU, TAPI ITU URUSAN NANTI.
SERAH-KAN INI KE ORANG DEWASA.

JIKA KAU SEKU-TUNYA ...
MAKA AKU SEKUTU-MU!

BEBERAPA ORANG AKAN SEDIH JIKA SESUATU TERJADI PADANYA.

KAU BAWA DIA KELUAR DARI SINI SELAGI AKU MENAHAN MEREKA!

SFX:

SERAGAM ITU.

ANTI-SKILL. JADI KAU PELIHARAAN GURU?

SFX: HOP HOP

SFX:

SFX:

SFX:

SFX:

SFX: WHOOSH

SFX:
SFX:
SFX:
SFX: THOOM

月刊コミック電撃大王
SFX: WIND
TAH DAH!
BAGAIMANA YOMIKAWA MENANGANI SISWI NAKAL INI!?
www.pecintakomik.com
BERSAMBUNG
BACA KELANJUTAN KOMIK INI DI ~~> WWW.PECINTAKOMIK.COM

A Certain Scientific Accelerator

KAMACHI Kazuma
ARATA Yamachi

To Aru Universe Indonesia

Penerjemah - Gekota-sensei
Typesetter - Gekota-sensei
Cleaner - Bos Aleister
Redrawer - Panda Hero

Pemeriksa Kualitas - To Aru Universe Indonesia
Sumber Gambar dan Terjemahan - Scanons United a.k.a /a/

facebook.com/groups/ToAruUniverseIndonesia/

Author/Kamachi Kazuma

Art/Yamaji Arata

Character Design/Haimura Kiyotaka - Yamaji Arata

SFX: THOOM

LALU, SEKA-RANG.
BAGAI-MANA AKU MELAKU-KANNYA?
SEMBU-NYI DI BELA-KANGKU!

SFX: CRASH

HATI-HATI! SETIDAKNYA MENAHAN DIRILAH SEDIKIT!
OH, MAAF, MAAF.

SEBERAPA BANYAK HARI INI? YAH, TERSERAH. ITU MENYENANGKAN TIDAK PEDULI SEBERAPA BANYAK PUN.

MEMBUNUH GURU SELALU MENYENANG-KAN.

LALU, SEKARANG. BAGAIMANA AKU HARUS MEMBUNUH-NYA?

HARUSKAH AKU BERSENANG-SENANG DENGAN MENARIK LENGANNYA DARI BAHUNYA?
プラ
プラ
プラ
プラ

ATAU HARUSKAH AKU MEMATAHKAN LEHERNYA SEHINGGA IA MENJADI GUGUP?
ぐーっ

YANG MANA MENURUTMU?

MENGAPA KAU BEGITU MEMBENCI PENDIDIK?

KAU ADALAH SUMBER KEJAHATAN DI ACADEMY CITY, 'KAN?
APA!?

PENDIDIK? OH, MAKSUD-MU GURU?
KARE-NA...

SEMUA ORANG TAHU ITU.
うん うん

KOTA INI SEPERTI SEKOLAH RAKSASA.
JADI SUDAH PASTI ITU KESALAHAN GURU JIKA MEREKA TIDAK BISA MENGONTROL SEKOLAH.

JADI JIKA KAMI MENGHANCURKAN GURU PADA SATU WAKTU, KAMI PADA AKHIRNYA AKAN MENCAPAI "KEPALA PENGAJAR", "KEPALA SEKOLAH", ATAU APAPUN KALIAN MENYEBUT SI SUMBER KEJAHATAN ITU.
AKU RASA KOTA INI AKAN MENJADI TEMPAT YANG LEBIH BAIK JIKA KAMI MENGHANCUR-KANNYA.

TIDAK! KAMI SEDANG MELAKUKAN YANG TER-BAIK UNTUK MELINDUNGI KOTA INI!

パッ
パッ
パッ
APAKAH BENAR-BENAR ADA GURU SEPERTI ITU?
TENTU SAJA TIDAK!
BENAR 'KAN!?
ガヤ
ガヤ

ドシュ

ガッ
ズ

HA
HAH
ズズ
ガヤ
ガヤ
ゴッ

HAH
HAH
ガシャ

KAU BOCAH SIALAN!
HM?

ITU ADALAH GURU, JADI KAU HARUS PASTIKAN UNTUK MENG-HABISINYA.

LIHAT? BETAPA HINANYA KAU UNTUK MENEM-BAKKAN ITU KE SISWA TANPA BERPIKIR DUA KALI?
AKU TAHU.

MAAF, TAPI KENAPA TIDAK MENGANGGAP INI SEBAGAI KESEMPATAN UNTUK MENIK-MATI MEMBU-NUH GURU DUA KALI?
KAU BENAR.

TAPI AKU CUKUP HANYA DENGAN YANG SATU INI.

KENAPA AKU SELALU BERAKHIR DENGAN PEKERJAAN INI?
KELUAR DARI TEMPAT ITU!

バタタタ

バッ
A-
APA
INI!?

AKU MEMPER-
BAIKI PENDINGIN
ACADEMY CITY
UNTUK MEMBUAT
PENDINGIN KHUSUS
CIPTAANKU.
Bye
Bye
SIALAN!

ギチッ

パキ
パキ
パキ
パキ

AKU AKAN MEMBAWA-MU KE RUMAH SAK-

にた
にた

SFX: STAB

BUKANKAH AKU BILANG UNTUK MENGHABISI MEREKA!?

KETIKA JANTUNG DAN OTAK SESEORANG DIBEKUKAN, MEREKA SUDAH MATI.
SEPERTI KECOAK, KAU TIDAK TAHU KEMATIAN SEORANG GURU SEBELUM KAU MENGHAN-CURKANNYA, JADI LAKUKAN DENGAN BENAR.

MENGERTI?

PA-HAM.

JANGAN KHAWATIR!
MAKASIH.
LIHAT APA YANG TERJADI!?

ADA TRIK UNTUK MENG-HABISI KUTU INI.
LIHAT DAN PELAJARI KETIKA AKU MENGHA-BISI YANG INI.

HMPH
SEPERTI KAU HEBAT SAJA.

ITU TIDAK
ADA ARTINYA
DI HADAPANKU!

KALI MENG-
HENTIKAN
GERAKANNYA
DENGAN
MEMATAH-
KAN LEHER-
NYA...

ビュッ
SFX: WHAM

SFX: BURST
くる
くる
ダッ

ギロッ

ズダダッ

oh? peli-
haraan
guru itu
yang lebih
dahulu?

月刊コミック電撃大王
tapi peli-haraan guru itu harus menunggu gilirannya.
HUOTOU.
JANGAN BIARKAN MEREKA MEMBU-NUHNYA!
MENGERTI.
DIBERIKAN KEHIDUPAN OLEH ADONAI-NYA, HUOTOU BERGERAK!
BERSAMBUNG
Baca kelanjutan komik ini di ~~> www.pecintakomik.com

とある科学の一方通行(アクセラレータ)

とある魔術の禁書目録外伝

次巻予告
なんだやい
屍喰部隊(スカベンジャー)の能力者たちに
まぁ…
ゆっくりじっくり
そのストリーキングと
センセーが潰されるのを見て
この世にきっちり絶望してから
あの世に行けばいいよ
徐々に追い詰められる
エステルと禍斗。
ご主人様の安全を
最優先とします
お願いだ……
やめてください……
そんな中、
アイツが姿を現す……!?

2015年秋頃 発売予定!!

A Certain Scientific ACCELERATOR

Story by Kazuma Kamachi
Art by Arata Yamaji
Character Design by
Kiyotaka Haimura & Arata Yamaji

とある科学の一方通行（アクセラレータ）

とある魔術の禁書目録外伝

03

原作／鎌池和馬
作画／山路新
キャラクターデザイン／はいむらきよたか・山路新

A CERTAIN SCIENTIFIC
ACCELERATOR
THIS IS THE STORY
THE HERO OF
THE WORST
DEFEATS
THE EV
STORY BY
KAZUMA KAMACHI
ART BY ARATA YAMAJI
CHARACTER DESIGN BY KIYOTAKA HAIMURA
& ARATA YAMAJI

とある魔術の禁書目録外伝
とある科学の一方通行③

2015 年 4 月 27 日　発行

原作　鎌池和馬

作画　山路新

キャラクターデザイン　はいむらきよたか・山路新

発行者　塚田正晃
発行　株式会社 KADOKAWA
〒102-8177 東京都千代田区富士見 2-13-3
03-3238-8745（営業）
http://www.kadokawa.co.jp/
プロデュース　アスキー・メディアワークス
〒102-8584 東京都千代田区富士見 1-8-19
03-5216-8398（編集）
http://asciimw.jp/

※2015 年 4 月 27 日発行の電撃コミックス NEXT「とある魔術の禁書目録外伝 とある科学の一方通行③」初版に基づき制作